

- (d) The definition of "Government of Canada" is deleted.

Article III

Sub-paragraph 1(b) of Article II of the Agreement is deleted and the following sub-paragraph substituted in its place:

- "(b) with respect to the Republic of the Philippines:
- (i) the *Social Security Act of 1997* as it relates to retirement, disability, death and funeral benefits,
 - (ii) the *Government Service Insurance Act of 1997* as it relates to retirement, disability, survivorship and funeral benefits, and
 - (iii) the *Portability Law* as it relates to totalizing creditable service and contributions under the acts specified in sub-paragraphs (i) and (ii)."

Article IV

Paragraph 2 of Article VI of the Agreement is amended by inserting the words "or a related" between the words "same" and "employer".

Article V

Article VII of the Agreement is amended as follows:

- (a) In sub-paragraph (a), the words "presence or" are inserted between the words "during any period of" and "residence in the territory of the Philippines", and the words "or self-employment" are inserted after the word "employment".
- (b) In sub-paragraph (b), the words "presence or" are inserted between the words "during any period of" and "residence in the territory of Canada".